EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2023.11.8.
COM(2023) 681 final

2023/0386 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az EU–Albánia stabilizációs és társulási tanács eljárási szabályzatának módosításáról szóló határozat tekintetében képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

Az albán hatóságok kifejezték arra irányuló szándékukat, hogy két konzultatív vegyes bizottságot hozzanak létre az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal és a Régiók Európai Bizottságával.

Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság és a Régiók Európai Bizottsága támogatja, hogy saját hatáskörükön belül intézményi keretet biztosítsanak az Albániával folytatott politikai párbeszéd számára.

A konzultatív vegyes bizottságok célja a szociális partnereik és a civil társadalom egyéb képviselői közötti, illetve a regionális és helyi hatóságaik közötti párbeszéd és együttműködés megszervezése lenne.

• Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel

Tekintettel arra, hogy a közelmúltban megkezdődtek az Albániával folytatott csatlakozási tárgyalások, a stabilizációs és társulási megállapodás keretében kialakított politikai párbeszéd intenzívebbé válása előnyös lesz Albániának az európai integráció felé vezető úton történő előrehaladása szempontjából, különösen a regionális és helyi szintű érdekelt felek, valamint a szociális partnerek és a civil társadalom közötti kapcsolatok megerősítése révén.

• Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival

Európa globális szerepének erősítése:

Az Európai Bizottság a multilateralizmus és a szabályokon alapuló globális rend híveként segít az EU-nak abban, hogy aktívabb és meghatározóbb szerepet vállaljon a nemzetközi színtéren. Európa vezető szerepe arra is kiterjed, hogy szorosan együttműködünk a szomszédos országokkal, átfogó stratégiát dolgozunk ki Afrikára vonatkozóan, és megerősítjük a nyugat-balkáni országok európai integrációs perspektíváját. A fejlesztési támogatástól a közös kül- és biztonságpolitikáig a Bizottság összehangolt külső fellépésre törekszik, mert csak így biztosítható, hogy Európa erősebb és egységesebb hangot tudjon hallatni a világban.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

• Jogalap

Albánia és az uniós tagállamok mellett az EU is részes fele az Albániával kötött stabilizációs és társulási megállapodásnak. A stabilizációs és társulási megállapodás megkötését az Európai Közösség nevében a 2009/332/EK tanácsi és bizottsági határozat hagyta jóvá. A Lisszaboni Szerződést követően az EU–Albánia stabilizációs és társulási tanácsnak az egyéb különleges bizottságok létrehozásáról (a stabilizációs és társulási megállapodás 116. cikke, 117. cikkének (2) bekezdése, 120. cikkének (4) bekezdése) szóló határozatával kapcsolatos uniós álláspont kialakításának jogalapja az Európai Unió működéséről szóló szerződés 218. cikkének (9) bekezdése, valamint az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről az Albán Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodás megkötéséről szóló, 2009. február 26-i tanácsi és bizottsági határozat 2. cikke. Ezért tanácsi határozatra van szükség.

tekintettel:

– az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 217. cikkére, 218. cikkének (9) bekezdésére,

– az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről az Albán Köztársaság (a továbbiakban: Albánia) közötti stabilizációs és társulási megállapodás megkötéséről szóló, 2009. február 26-i tanácsi és bizottsági határozat 2. cikkére

• **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Ami a javaslat európai dimenzióját illeti, az Európai Bizottság nemrégiben közleményt fogadott el (COM(2023) 40 final), amely a szociális párbeszéd Európai Unión belüli erősítésére összpontosít. A közlemény hangsúlyozza, hogy az EU fő célkitűzései közé tartozik az élet- és munkakörülmények javítása, ennek alapvető módja pedig a szociális párbeszéd és a kollektív tárgyalások, amelyek hozzájárulnak a nagyobb termelékenységhez, egyúttal biztosítják a társadalmi méltányosságot, a minőségi munkakörnyezetet és a munkahelyi demokráciát is. A javasolt konzultatív vegyes bizottságok az Európai Unió és Albánia szociális partnerei és más civil társadalmi szervezetei közötti, illetve regionális és helyi hatóságai közötti párbeszédhez és együttműködéshez kívánnak fórumot biztosítani, ami nagyban elősegítheti kapcsolataik fejlesztését és az európai integráció elmélyítését.

Ami a konzultatív vegyes bizottságok szükségességét illeti, a tervek szerint az uniós kereten belül a párbeszéd és együttműködés előkészíti az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal és a Régiók Bizottságával majdan folytatandó munkát és Albánia európai uniós tagságát, elősegíti a kölcsönös érdeklődésre számot tartó aktuális kérdésekről szóló információcserét, különösen az EU gazdaságpolitikájának, szociális és regionális politikájának és a csatlakozási folyamatnak a legfrissebb fejleményeivel kapcsolatban, ösztönzi az információcserét a szubszidiaritás elvének gyakorlati alkalmazása terén az élet minden területén, regionális és helyi szinten egyaránt. Tevékenységük során a bizottságok megvitatnak bármely más, a stabilizációs és társulási megállapodás végrehajtása során és az előcsatlakozási stratégia keretében felmerülő, a felek bármelyike által javasolt vonatkozó kérdést.

Végezetül a konzultatív vegyes bizottságok hozzáadott értékét az adja, hogy a vonatkozó területeket érintő döntéseit megelőzően a stabilizációs és társulási tanács konzultációt folytathat a javasolt konzultatív vegyes bizottságokkal. A bizottságokkal való konzultáció szükségességét azonban változatlanul a stabilizációs és társulási tanács ítéli meg.

• **Arányosság**

Az arányosság elvét az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkének (4) bekezdése rögzíti, amely arra irányul, hogy meghatározott keretek között határozza meg az uniós intézmények által hozott intézkedéseket.

A konzultatív vegyes bizottságok fő célja, hogy nyomon kövessék Albánia EU felé vezető útját, és ajánlásokat fogalmazzanak meg az albán kormány és az EU intézményei számára. A konzultatív vegyes bizottságok feladatai közé tartozik ezenkívül lehetővé tenni az albániai civil társadalmi szervezetek képviselői számára, hogy megismerjék az uniós konzultációs folyamatot, valamint lehetővé tenni az EU képviselői számára, hogy megismerkedjenek az albániai társadalmi struktúrákkal és a reformok gazdasági és társadalmi hatásaival. A konzultatív vegyes bizottságok témák széles körét vitatják meg (nem kimerítő jelleggel),

beleértve az Albánia és az EU közötti együttműködés különféle területeit, mint például a migráció, az energiaügyek, a kis- és középvállalkozások és a szakképzés.

Tekintettel arra, hogy a közelmúltban megkezdődtek az Albániával folytatott csatlakozási tárgyalások, a stabilizációs és társulási megállapodás keretében kialakított politikai párbeszéd intenzívebbé válása előnyös lesz Albániának az európai integráció felé vezető úton történő előrehaladása szempontjából, különösen a regionális és helyi szintű érdekelt felek, valamint a szociális partnerek és a civil társadalom közötti kapcsolatok megerősítése révén.

Bár a konzultatív vegyes bizottságok a civil társadalom oldaláról kiegészítik az EU és Albánia között létrejött stabilizációs és társulási megállapodáshoz kapcsolódó uniós intézményi keretet, az ország számára megmarad az ajánlások nemzeti szintű végrehajtásához szükséges mozgástér. E közös intézmények mindkét oldalon lehetővé teszik a civil társadalmi szervezetek számára, hogy nyomon kövessék az ország csatlakozási tárgyalásait. Emellett platformként szolgálnak a közös érdeklődésre számot tartó kérdések megvitatására és a nyilvánosság tájékoztatására a csatlakozási időszak során felmerülő kihívásokról.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

A stabilizációs és társulási megállapodás lehetőséget biztosít közös testületek létrehozására az EU és a társult ország közötti együttműködés megkönnyítése érdekében. A stabilizációs és társulási megállapodások keretében a Régiók Bizottságával és az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal alkotott konzultatív vegyes bizottságok létrehozása jól bevált gyakorlat, amelyre már több pozitív példa van a nyugat-balkáni régióban.

Albánia és az uniós tagállamok mellett az EU részes fele az Albániával kötött stabilizációs és társulási megállapodásnak. A stabilizációs és társulási megállapodás megkötését az Európai Közösség nevében a 2009/332/EK tanácsi és bizottsági határozat hagyta jóvá. A Lisszaboni Szerződést követően az EU–Albánia stabilizációs és társulási tanácsnak az egyéb különleges bizottságok létrehozásáról (a stabilizációs és társulási megállapodás 116. cikke,117. cikkének (2) bekezdése, 120. cikkének (4) bekezdése) szóló határozatával kapcsolatos uniós álláspont kialakításának jogalapja az Európai Unió működéséről szóló szerződés 218. cikkének (9) bekezdése. Ezért tanácsi határozatra van szükség.

A határozat végrehajtása nem igényel elősegítő támogató intézkedéseket, mivel az egyetlen cikk és melléklet meghatározza az Unió által a stabilizációs és társulási tanácsban az eljárási szabályzatának a konzultatív vegyes bizottságok létrehozása céljából történő módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontot.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése/célravezetőségi vizsgálata**

nincs

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

nincs

- **Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása**

nincs

- **Hatásvizsgálat**

Nem alkalmazható, mert:

A stabilizációs és társulási megállapodás lehetőséget biztosít közös testületek létrehozására az EU és a társult ország közötti együttműködés megkönnyítése érdekében. A stabilizációs és társulási megállapodások keretében a Régiók Bizottságával és az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal alkotott konzultatív vegyes bizottságok létrehozása jól bevált gyakorlat, amelyre már több pozitív példa van a nyugat-balkáni régióban.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Nem alkalmazható, mert:

A módosítás a stabilizációs és társulási tanács eljárási szabályzatára vonatkozik, és nem okoz többletköltségeket, viszont fokozza az együttműködést egy tárgyaló országgal.

- **Alapjogok**

nincs

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A javasolt konzultatív vegyes bizottságok létrehozása pénzügyileg nem érinti az Unió költségvetését, mivel saját költségeikért az albániai résztvevők felelnek, az európai uniós intézmények oldalán felmerülő költségeket pedig az Európai Unió költségvetése fedezi.

5. EGYÉB ELEMEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

nincs

- **Magyarázó dokumentumok (irányelvek esetén)**

nincs

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

A stabilizációs és társulási tanácsban az Európai Unió által az említett stabilizációs és társulási megállapodás megkötéséről szóló 2009. február 26-i tanácsi és bizottsági határozat 2. cikke (1) bekezdésének megfelelően képviselendő álláspontról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslat szövegét csatoltuk e dokumentumhoz.

2023/0386 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az EU–Albánia stabilizációs és társulási tanács eljárási szabályzatának módosításáról szóló határozat tekintetében képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 217. cikkére és 218. cikkének (9) bekezdésére,

tekintettel az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről sz Albán Köztársaság (a továbbiakban: Albánia) között létrejött stabilizációs és társulási megállapodás megkötéséről szóló, 2009. február 26-i tanácsi és bizottsági határozatra és különösen annak 2. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Unió és Albánia közötti csatlakozási tárgyalások 2022. július 19-i megkezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A stabilizációs és társulási megállapodás 116. cikke létrehozza a stabilizációs és társulási tanácsot.

(2) Az említett megállapodás 117. cikkének (2) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a stabilizációs és társulási tanács elfogadja eljárási szabályzatát.

(3) Az említett megállapodás 120. cikkének (4) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a stabilizációs és társulási tanács határozhat más különleges bizottság vagy testület létrehozásáról, amely segítheti feladatai elvégzésében. Az említett megállapodás ugyanezen rendelkezése előírja továbbá, hogy a stabilizációs és társulási tanács eljárási szabályzatában meghatározza az ilyen bizottságok vagy testületek összetételét és feladatait, valamint azok működési módját,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről Albánia között létrejött stabilizációs és társulási megállapodás 116. cikke által létrehozott stabilizációs és társulási tanácsban az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal alkotott konzultatív vegyes bizottság és a Régiók Bizottságával alkotott konzultatív vegyes bizottság létrehozása, valamint az említett stabilizációs és társulási tanács eljárási szabályzatának az említett megállapodás 120. cikkének (4) bekezdése szerinti módosítása tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspont a stabilizációs és társulási tanács e határozat mellékletét képező határozattervezetén alapul. A Tanács további határozata nélkül el lehet fogadni az erre a határozatra vonatkozó kisebb módosításokat.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök